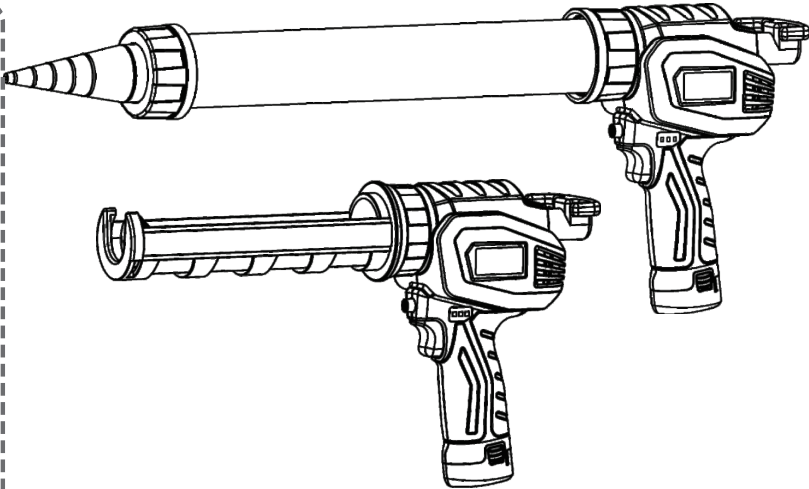


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

此虚线框内不印刷

物料编码:	
90240601169	
标记	处数
ECN	编号
2	ECN-00043731
设计	
校对	
审核	
批准	
日期	2024-09-28
材质	70g 双胶纸
	A5 SIZE
本零件须符合东成环保要求	
注意: ①制作过程中, 如需调整, 请与我司包装组沟通确认; ②图纸上红色框与红色@只作为修改处标记, 勿印刷! ! ③使用防锈钉或不锈钢钉	



Во избежание травм пользователю
● следует ознакомиться с руководством по эксплуатации

ADPJ12 (TYPE Z)

АККУМУЛЯТОРНЫЙ ПИСТОЛЕТ ДЛЯ ГЕРМЕТИКА

RU

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ВНИМАНИЕ Изучите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к данному электроинструменту. Несоблюдение каких-либо из нижеприведенных инструкций может повлечь за собой поражение электрическим током, возгорание и/или серьезные травмы.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термином «электроинструмент» в инструкциях обозначается электроинструмент, работающий от сети (проводной) или от аккумулятора (беспроводной).

1) Безопасность в рабочей зоне

- a) Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Захламленность или недостаточная освещенность могут привести к несчастным случаям.
- b) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
Электроинструменты создают искры, которые могут воспалить пыль или испарения.
- c) Во время работы с электроинструментом не подпускайте детей и посторонних лиц.
Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

К использованию Электроинструмента допускаются лица не моложе 16 лет, прошедшие медицинский осмотр, обучение безопасным методам работы, проверку знаний по вопросам охраны труда, имеющие практические навыки работы с электроинструментом, внимательно ознакомившиеся с данной инструкцией.

2) Электрическая безопасность

- a) Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте штепсель-переходники с заземленными (заземляющими) электроинструментами.
Немодифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- b) Избегайте контакта тела с заземленными или зануленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, печи и холодильники.
Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело

заземлено или занулено.

- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажности.
Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- d) Не допускать нецелевого использования кабеля питания. Никогда не используйте кабель питания для переноски, перетягивания или отсоединения электроинструмента. Держите кабель питания подальше от тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или спутанные кабели питания повышают риск поражения электрическим током.
- e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования вне помещений. Использование кабеля питания, подходящего для эксплуатации вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если работа с электроинструментом во влажном помещении неизбежна, используйте источник питания с устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- 3) Личная безопасность
- a) При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарственных средств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защиту для глаз. Защитные средства, такие как противотепловая маска, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.
- c) Предотвратите непреднамеренный запуск. Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, взятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Если пользователь переносит электроинструмент, держа палец на переключателе, или запускает электроинструмент с переключателем во включенном положении, это может привести к несчастным случаям.
- d) Перед включением инструмента уберите

регулируемый или гаечный ключ. Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

- e) Не перенапрягайтесь. Всегда сохраняйте равновесие и твердо стойте на ногах. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) Одевайтесь правильно. Запрещено носить свободную одежду или украшения. Волосы, одежду и перчатки необходимо держать на расстоянии от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- g) Если предусмотрены устройства для подключения средств удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются должным образом. Использование пылеуловителей может снизить риск происшествий, вызванных пылью.
- h) Даже если вы часто пользуетесь инструментом и привыкли к нему, нельзя игнорировать правила безопасности при работе с ним. Любое неосторожное движение может в один момент привести к серьезным травмам.

4) Эксплуатация и обслуживание электроинструментов

- a) Не нужно применять силу при использовании электроинструмента. Для работы нужно использовать правильный электроинструмент. Правильно подобранный электроинструмент, используемый на рекомендуемой для него скорости, поможет выполнять работы лучше и безопаснее.
- b) Нельзя использовать электроинструмент, если переключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым невозможно управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.
- c) Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или подготовкой электроинструмента к хранению необходимо отключить его от сети и снять аккумулятор. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.
- d) Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не умеющих с ними обращаться или не знакомых с данной инструкцией. Электроинструменты опасны в руках неопытных пользователей.
- e) Электроинструменты необходимо обслуживать. Смещения или зацепления движущихся частей, поломки деталей и

любых другие неисправности, которые могут повлиять на работу электроинструмента, должны отсутствовать. Если инструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.

- f) Режущие инструменты должны оставаться острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими краями режут заклинивают и ими легче управлять.
- g) Используйте электроинструмент, комплектующие, насадки и т.д. в соответствии с данной инструкцией, с учетом условий труда и выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.
- h) Следите за тем, чтобы рукоятка и ее поверхность были сухими, чистыми и обезжиренными. Скользящая рукоятка не может обеспечить безопасность и контроль над инструментом.

5) Техническое обслуживание

Поручите обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность электроинструмента.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- a) В целях безопасности рекомендуется не допускать инвалидов, психически неполноценных людей, неподготовленных людей или людей, неспособных работать самостоятельно, включая маленьких детей, к работе с инструментом без присмотра. Маленькие дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с инструментом.
- b) Перед началом эксплуатации тщательно проверьте инструмент и аккумулятор. При обнаружении неисправностей немедленно прекратите работу и отправьте инструмент на ремонт квалифицированному специалисту. Разборка устройства без разрешения может быть опасна.
- c) Используйте для этого инструмента только оригинальные заряжаемые литий-ионные аккумуляторы типа LB1215-1 или LB1220-1 напряжением 12 В и заряжайте их только с помощью зарядного устройства типа FFDC12-1 или FFCL12-1 для литий-ионного аккумулятора напряжением 12 В,

поставляемого вместе с инструментом. Использование аккумулятора или зарядного устройства другого типа, например, имитированного, модифицированного или другой марки, может привести к риску разрыва аккумулятора, что повлечет за собой травмы и материальный ущерб.

- d) При выполнении операций на стенах и полу, где режущий инструмент может соприкасаться со скрытой проводкой держите инструмент за изолированную поверхность захвата. Контакт с токонесящим проводом передаст напряжение на открытые металлические части электроинструмента, что приведет к удару оператора током.
- e) Перед сверлением стен, пола или потолка используйте соответствующие детекторы для определения, не скрыты ли в рабочей зоне инженерные коммуникации, такие как электрические, газовые и водопроводные линии. Просверливание линий этих коммуникаций может привести к пожару, поражению электрическим током, взрыву или другим повреждениям имущества.
- f) Перед началом работы убедитесь, что в рабочей области нет металлических деталей, таких как гвозди, шурупы и т.д. Выберите подходящие принадлежности для работы.
- g) Не применяйте силу к аппарату во время его работы. Аппарат должен работать в собственном режиме.
- h) Надежно закрепляйте заготовку. Зафиксируйте заготовку зажимными устройствами или в тисках по мере возможности.
- i) Нельзя использовать аппарат в сырых помещениях, следует поддерживать чистоту в рабочей зоне. Смеси материалов особенно опасны. Пыль от легких сплавов может воспламениться или взорваться.
- j) Нельзя включать аппарат и выполнять распил непосредственно на заготовке. Приступайте к распилу, когда аппарат наберет полную скорость.
- k) Держите кабель питания подальше от тепла, масла, острых краев или движущихся частей.
- l) Держите руки подальше от зоны распила. Не залезайте под заготовку.
- m) При работе с инструментом на высоких местах всегда имейте твердую опору и убедитесь, что внизу никого нет.
- n) Не прикасайтесь к сверлу или заготовке сразу после работы; они могут быть очень горячими и могут обжечь кожу.
- o) Во избежание травм всегда используйте

средства индивидуальной защиты, такие как очки, защитные наушники, респиратор и т.д.

- p) Используйте аппарат надлежащим образом. Неправильная эксплуатация может стать причиной травм.
- q) Используйте оригинальные запасные части или запчасти, предлагаемые исходным производителем. Перед установкой или заменой запасных частей или комплектующих извлеките батарейный картридж.
- r) Поврежденные инструменты, принадлежности и изъятые упаковки должны быть утилизированы экологически безопасным способом в соответствии с местным законодательством..

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРНАМИ И ЗАРЯДНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

1. Перед проведением каких-либо работ (замена, осмотр, обслуживание, эксплуатация, хранение инструмента и т.д.) необходимо разместить положительный и отрицательный рычажок в центральном положении и снять аккумулятор.
2. Перед использованием инструмента необходимо проверить правильность установки аккумулятора.
3. Во время зарядки аккумулятор и зарядное устройство могут нагреваться.
4. Не заряжайте поврежденный аккумулятор.
5. По завершении зарядки необходимо отключить зарядное устройство от сети, после чего извлечь аккумулятор из зарядного устройства. Не оставляйте аккумулятор в зарядном устройстве в течение длительного времени.
6. Не помещайте заряженный аккумулятор в зарядное устройство, когда инструмент не используется.
7. Не пытайтесь разобрать аккумулятор и его корпус. Обслуживанием и ремонтом должны заниматься сотрудники авторизованных сервисных центров. Неправильная сборка аккумулятора может привести к удару током или к пожару.
8. Не замыкайте патрон аккумулятора.
9. Не подвергайте аккумулятор воздействию огня; это может привести к взрыву и пожару.
10. Не роняйте, не трясите и не ударяйте аккумулятор.

11. Не используйте инструмент в качестве молотка. Удары по аккумулятору могут привести к случайному короткому замыканию, пожару или взрыву.
 12. **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВЗРЫВА** держите аккумулятор вдали от огня и высоких температур. Не кладите аккумулятор на обогревательную батарею и не подвергайте его длительному воздействию солнечных лучей – перегрев может повредить аккумулятор.
 13. Рабочая зона должна быть обеспечена хорошей вентиляцией. Токсичные газы, исходящие от используемых ненадлежащим образом или поврежденных аккумуляторов, могут причинить вред здоровью.
 14. Перегрев или чрезмерное использование аккумулятора может привести к вытеканию жидкости и контакту с соседними деталями. При необходимости очистите такие детали или замените их. При попадании электролита на кожу сначала промойте место контакта водой с мылом, а затем лимонным соком или уксусом. Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Пролитая из аккумуляторного блока жидкость может привести к коррозии или ожогам.
 15. Если продолжительность работы аккумулятора значительно снижается с каждой зарядкой, замените аккумулятор на новый или обратитесь в авторизованный сервисный центр.
 16. Аккумулятор должен быть влагонепроницаемым и защищенным от плесени. Не допускается контакт с водой или дождем.
 17. Аккумуляторный блок должен храниться в полностью заряженном состоянии.
 18. Батарейный блок необходимо хранить при температуре окружающей среды в диапазоне 0-45°C . Если температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая при хранении батарейного блока, то это повлияет на емкость батарейного блока.
 19. Чтобы продлить срок службы, не храните аккумуляторный блок в полностью разряженном состоянии. После использования аккумулятор следует своевременно зарядить.
 20. Для длительного хранения (более 3 месяцев) рекомендуется извлечь полностью заряженный аккумулятор из устройства зарядки, поместить его в прохладном и сухом месте и заряжать его каждые 6 месяцев.
 21. Не размещайте аккумулятор рядом с металлическими объектами, такими как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты и т.д., которые могут соединить контакты аккумулятора. Короткое замыкание аккумулятора может привести к искрам, пожару или ожогам.
 22. Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами, в огонь или в воду.
 23. Поврежденные аккумуляторы необходимо отправить в центр утилизации или утилизировать самостоятельно экологически безопасным способом.
 24. Допустимый диапазон температуры окружающей среды для зарядки аккумуляторного блока составляет 5-40 °C , а влажность окружающей среды - ≤90% RH. Для его зарядки можно использовать только зарядное устройство, предназначенное для **данного аккумуляторного блока**.
- Срок службы изделия составляет 5 лет, по истечении 5 лет, изделия могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде.

Символ



ВНИМАНИЕ!



Во избежание травм пользователю следует ознакомиться с руководством по эксплуатации



Не бросать в огонь



Не заряжайте поврежденный аккумулятор



Li-Ion



Не выбрасывайте батареи. Отнесите разряженные батареи в местный пункт сбора или переработки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Данное изделие подходит для нанесения покрытия на поверхность материала для заполнения зазоров при обычных условиях окружающей среды.

Модель		ADPJ12		
Напряжение питания		12 В МАКС		
Батарея	Тип	Li-Ion		
	Емкость	Ач	1,5	2,0
Время полной зарядки (прибл.)		мин	≈30	≈40
Максимальное усилие нажатия		Н	3400	
Скорость подачи		мм/с	0-12,9	
Держатель			Короткая	Длинный
Ход		мм	213	355
Длина		мм	400	660
Тип герметика			Порционный герметик (300 мл)	Герметик пленочного типа для упаковки и прямой заправки
Вес нетто устройства (без аккумулятора)		кг	1,7	

※ В связи с продолжающейся программой исследований и разработок, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
Конструкция наших аккумуляторов, а также выбор и компоновка элементов питания, проходит постоянные улучшения вследствие непрерывно действующей программы исследований и разработок.

ОБЩИЕ ОПИСАНИЯ

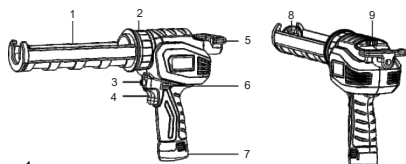


Рис. 1

1. Держатель
2. Шарнир держателя
3. Кнопка разблокировки
4. Триггер выключателя
5. Рукоятка штока
6. Индикаторная лампочка
7. Батарейный блок
8. Поршень
9. Диск регулировки скорости

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

ВНИМАНИЕ:

1. Перед выполнением любых работ на инструменте всегда убедитесь, что он выключен, а аккумуляторный блок вынут.
2. При выполнении любых сборочных работ всегда ставьте инструмент на землю или верстак. Без надежной фиксации инструмент может потерять равновесие и нанести травму.

• Установка шарнира держателя

Прочно закрепите шарнир держателя вдоль инструмента, а аккумуляторный блок вынут. закрепите ее винтами.

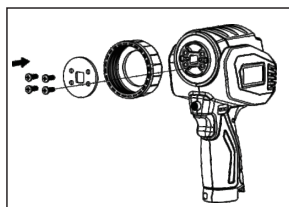


Рис. 2

• Установка штока и поршня

Вставьте шток в прорезь инструмента. Установите поршень и затяните его винтом.

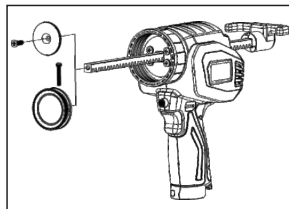


Рис. 3

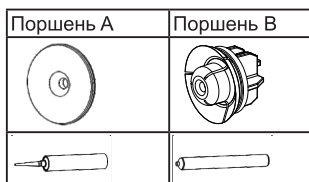


Рис. 4

Чтобы снять шток и поршень, выполните процедуру установки в обратном порядке.

ВНИМАНИЕ:

Зубцы на штоке должны быть направлены вниз. Следите за чистотой штока и поршня.

Налипшая замазка для заделки может повредить инструмент.

Существует три типа поршней. Поршень А для картриджей. Поршень В для упаковок пленочного типа. Поршень В и уплотнение для прямого наполнения. Выбирайте поршень в соответствии с типом контейнера для заделочного материала. Неподходящий поршень может привести к утке или поломке инструмента.

Используйте шток в соответствии с типом держателя.

Следите за чистотой штока и поршня.

• Установка держателя

Удерживая держатель и нижнюю часть его разъема, поверните держатель по часовой стрелке и крепко затяните его до упора. Убедитесь, что держатель надежно затянут; в противном случае, возможно повреждение инструмента. Чтобы снять держатель, просто поверните его против часовой стрелки.

ВНИМАНИЕ:

Поворачивайте держатель в зависимости от ситуации, чтобы облегчить выполнение работ. Короткий держатель (300 мл) предназначен только для картриджей. Используйте только поршень А с коротким держателем (300 мл), не применяйте их для упаковок пленочного типа или прямой заправки. Используйте шток в соответствии с типом держателя.

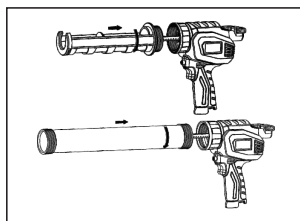


Рис. 5

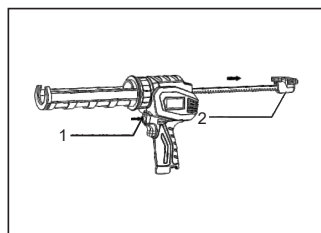
• Установка картриджа

1. Установка картриджа в держатель (300 мл)

Потяните за шток

Нажмите кнопку разблокировки и медленно

потяните рукоятку штока назад до упора.



1. Кнопка разблокировки
2. Рукоятка штока

Рис. 6

• Установка картриджа

Вставьте картридж в держатель, как показано на рисунке. Осторожно нажимайте на рукоятку штока, пока поршень не достигнет дна картриджа. Чтобы извлечь картридж, просто потяните шток назад до упора, а затем извлеките картридж.

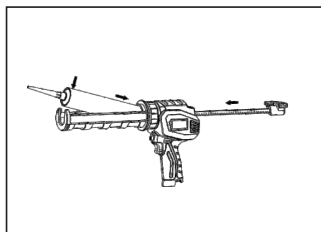
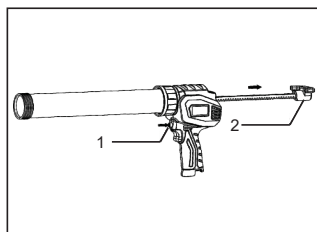


Рис. 7

2. Установка картриджа в длинный держатель (600 мл)

• Потяните за шток

Нажмите кнопку разблокировки и медленно потяните рукоятку штока назад до упора.



1. Кнопка разблокировки
2. Шатун

Рис. 8

• Установка картриджа

Вставьте картридж в держатель. Установите крышку держателя, как показано на рисунке. Осторожно нажимайте на рукоятку штока, пока поршень не достигнет дна картриджа. Чтобы извлечь картридж, просто снимите крышку держателя, затем выньте картридж.

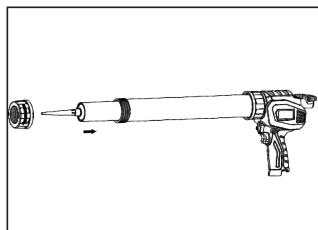


Рис. 9

• Установка пакета

Потяните за шток, нажмите кнопку разблокировки и медленно потяните рукоятку штока назад до упора.

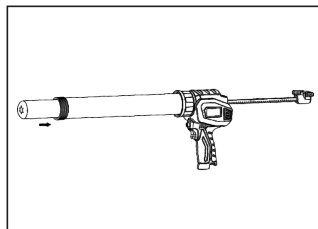


Рис. 10

• Установка пакета с пленкой

Отрежьте кончик пакета с пленкой. Вставьте пакет с пленкой в держатель. Установите резиновую прокладку, насадку и колпачок держателя. Убедитесь, что колпачок держателя надежно затянут. Осторожно нажимайте на шток, пока поршень не коснется дна пакета для пленки.

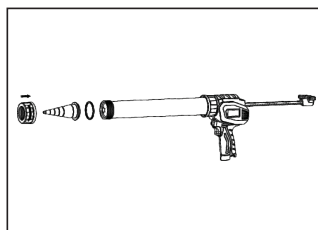


Рис. 11

• Прямое заполнение

ВНИМАНИЕ:

Убедитесь, что поршень В (с уплотнением) установлен на штоке. Не используйте поршни другого типа для прямой заправки. Прямое заполнение можно выполнять только с длинным держателем (600 мл).

После установки длинного держателя окуните горловину держателя в заделочный материал. Медленно потяните за ручку штока, пока в держатель не будет залито необходимое количество заделочного материала. Установите резиновую прокладку, насадку и колпачок держателя. Убедитесь, что колпачок держателя надежно затянут.

ВНИМАНИЕ: После ежедневной работы очистите держатель соответствующим

растворителем. В противном случае налипший заделочный материал может привести к поломке инструмента.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установка или извлечение аккумуляторного блока

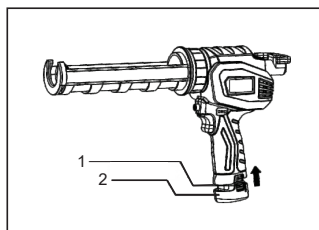
Установка аккумулятора

Как показано на рисунке, при установке аккумуляторного блока, пожалуйста, обратите внимание на правильность установки аккумуляторного блока в корпус, и обязательно вставляйте его до тех пор, пока не услышите "щелчок", означающий, что блок прочно установлен в устройство.

В противном случае аккумуляторный блок может случайно выпасть из корпуса, что может привести к травмам пользователя или других людей. Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока и не ударяйте его другими предметами.

ВНИМАНИЕ:

Можно использовать только аккумуляторный блок указанного типа. Если использовать аккумуляторные блоки других марок, инструменты не будут работать нормально и даже могут повредить электроинструменты, что приведет к случайной травме или пожару.



1. Батарейный блок
2. Батарейный блок

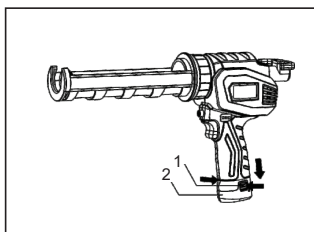
Рис. 12

Извлечение батарейного картриджа

Аккумуляторный блок находится под ручкой машинки, нажмите на кнопки аккумуляторного блока с обеих сторон блока и потяните аккумулятор вниз, затем вытащите блок в направлении стрелки, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ:

Запрещено применять силу при извлечении аккумулятора.

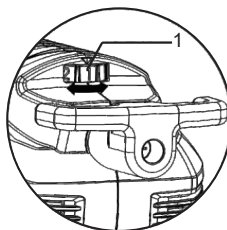


1. Батарейный блок
2. Батарейный блок

Рис. 13

Переключатель скорости

Данный инструмент имеет шесть скоростей работы (1, 2, 3, 4, 5, 6.). Скорость вращения инструмента можно регулировать поворотом ручки регулировки скорости. Более высокая скорость достигается при повороте в направлении цифры 6.



1. Переключатель скорости

Рис. 14

ВНИМАНИЕ:

Ручку регулировки скорости можно повернуть только до цифры 6 и обратно до цифры 1. Не доводите ее до 6 или 1, иначе функция регулировки скорости может перестать работать. В зависимости от типа и состояния заделочного материала, может произойти засорение штока при работе на низкой скорости. В этом случае увеличьте скорость используя ручку регулировки.

● Функция реверса

При отпускании кнопки включения двигатель начнет движение назад. Переместите шток назад на небольшое расстояние, чтобы предотвратить вытекание клея из шланга.

● Непрерывное использование

Если инструмент эксплуатируется непрерывно до разряда аккумуляторной батареи, дайте инструменту отдохнуть в течение 15 минут, прежде чем приступать к работе с заряженной батареей.

● Защита от чрезмерного разряда

Инструмент оснащен защитной схемой для защиты аккумулятора от глубокой разрядки. Когда батарея близка к разряду, защитная схема срабатывает и отключает инструмент.

● Индикаторная лампочка

После запуска инструмента индикаторная лампочка покажет заряд батареи; для этого имеется три зеленых светодиодных лампочки состояния, которые гаснут примерно через 3

секунды.

Статус зеленых светодиодных индикаторов	Приблиз. уровень зарядки аккумулятора
3 индикатора	$\geq 2/3$
2 индикатора	$\geq 1/3$
1 индикатор	$< 1/3$
1 лампочка погасла после 6-кратного мигания	Разряд аккумулятора

ВНИМАНИЕ: В случае срабатывания защиты от высокой температуры индикаторные лампочки начнут мигать одновременно, и аккумулятор прекратит работу. После возвращения к нормальному температурному режиму или снятия перегрузки, инструмент снова будет работать в нормальном режиме.

● Зарядка аккумулятора

Данное зарядное устройство подходит для зарядки указанной модели литий-ионного аккумулятора в общих условиях окружающей среды.

Характеристики и спецификации данного изделия приведены в таблице ниже:

Модель	FFCL12-1	
	FFCL12-4	
	FFCL12-4S	
Входное напряжение питания (переменный ток)/В	220-240	
Ток зарядки/А	3,0	
Частота входной мощности/Гц	50~60	
Применяемое напряжение аккумуляторной батареи (пост.ток)/В	12	
Применяемая емкость аккумулятора/Ач	1,5	2,0
Время полной зарядки	≈30	≈40
Класс изоляции	Двойная изоляция	

※ В связи с продолжающейся программой исследований и разработок, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

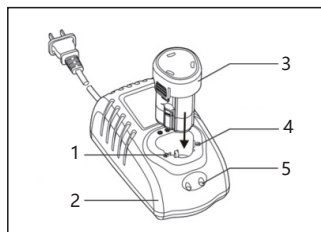
Подключите зарядное устройство к соответствующему источнику переменного тока. Индикатор зарядки будет мерцать зеленым цветом, а зарядное устройство будет работать в режиме ожидания. Полностью вставьте аккумуляторную батарею в зарядное устройство, и зарядное устройство начнет зарядку.

ВНИМАНИЕ:

Убедитесь, что напряжение переменного тока источника питания соответствует требованиям, указанным на заводской табличке зарядного устройства.

● Операция зарядки

Зарядное устройство может обнаружить какой-то сбой, вызванный аккумулятором, и сигнализирует об этом при помощи изменения состояния красного и зеленого индикаторных лампочек. Если произошел сбой, выньте аккумулятор и снова вставьте его в зарядное устройство. Если сбой сохраняется, замените аккумулятор на новый. Если новый аккумулятор может заряжаться, то, возможно, старая батарея повреждена. Если при замене новой батареи индикатор зарядки показывает ту же неисправность, отнесите зарядное устройство и аккумулятор на диагностику в авторизованный сервисный центр.



- 1.положительный полюс
- 2.Зарядное устройство
- 3.Батарейный блок
- 4.отрицательный полюс
- 5.Индикаторная лампочка

Рис. 15

В следующей таблице приведены взаимосвязи между состояниями зарядки и индикаторами зарядки

Состояние зарядки	Иконка	Иконка индикатора		Состояние индикатора
		Зеленый	Красный	
Зарядное устройство подключено к источнику питания				Зеленый мигает, красный выключен
Зарядка				Зеленый выключен, красный включен
После зарядки				Зеленый включен, красный выключен
Нештатная работа аккумулятора				Зеленый и красный мигают
Температура аккумулятора ниже 0°C или выше 50°C				Зеленый выключен, красный мигает

Эксплуатация

ВНИМАНИЕ:

- Никогда не прикасайтесь к штоку во время работы, чтобы избежать защемления пальцев.
- Не закрывайте вентиляционное отверстие, иначе инструмент может выйти из строя из-за перегрева.
- Во время работы всегда надевайте защитные очки.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

• Очистка вентиляционных отверстий

Отверстия впуска и выпуска воздуха инструмента необходимо очищать регулярно и в случае их засорения.

• Проверка крепежных винтов

Необходимо всегда проверять надежность крепления крепежных винтов. Если обнаружены ослабленные винты, их следует немедленно затянуть, чтобы избежать несчастного случая.

• Для очистки

Не использовать для очистки инструмента жидкости, такие как вода или химические чистящие средства. Протирайте машину сухой тканью.

Транспортировка, хранение утилизация:

Транспортировка осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность оборудования. При транспортировании оборудование должно быть зафиксировано и защищено от механического повреждения.

Хранить продукцию в сухом, прохладном, недоступном для детей месте. После завершения работы необходимо очистить инструмент сухой тряпкой, поместить в кейс или упаковку. Назначенный срок годности оборудования - 5 лет.

ВНИМАНИЕ!

Не допускается попадание влаги и атмосферных осадков на упаковку оборудования. Для утилизации оборудование необходимо сдать в соответствующие подразделения по охране окружающей среды и утилизации отходов для вторичной переработки и надлежащей утилизации. Гарантийные условия указаны в гарантийном талоне.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

Неисправности и способы их устранения
В таблице представлены основные неисправности и способы их

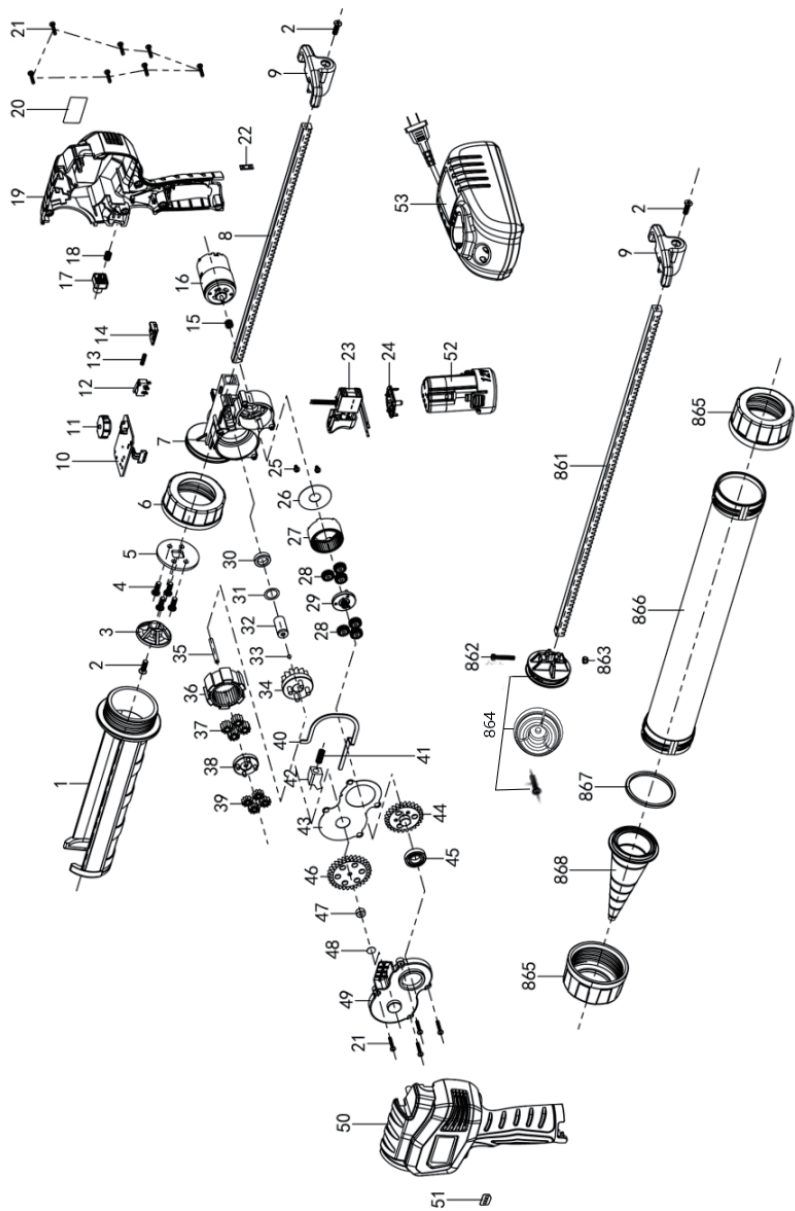
Проблема	Причина	Решение
Оборудование после запуска не работает	Попадание инородных предметов в корпус оборудования	Проверьте целостность корпуса, если корпус цел, то выключите его и встряхните, если при включении оборудование продолжает не запускаться, то его необходимо сдать в ремонт
При работе оборудование бьет статическим электричеством	Пробой защиты, нарушение изоляции	Оборудование необходимо отключить от сети и сдать в ремонт
Греются корпусные детали	Электродвигатель перегружен	Сделать перерыв и снизить нагрузку на инструмент
При включении оборудования на холостом ходу наблюдается сильная вибрация	Деформирован шпиндель	Сдать в ремонт

Критерии предельного состояния:

- Повреждение корпуса оборудования
 - Коррозия
 - Достижение назначенного срока службы
- При достижении оборудованием критерия предельного состояния оборудование не подлежит дальнейшему использованию.

ПОЯСНЕНИЕ К ОБЩЕМУ ВИДУ

1	Держатель	31	Шайба(12,5×17×0,5)
2	Винт с потайным крестообразным шлицем М5х16	32	Вал(12×23,9)
3	Поршень А	33	Стальной шарик 4
4	Винт М5×14 (с пружинной шайбой) с крестообразным углублением и малой цилиндрической головкой	34	Выходная цепная передача
5	Фланец разъема держателя	35	Тонкие оси (4×36,2)
6	Разъем держателя	36	Внутренняя шестерня 31Т
7	Кожух редуктора	37	4# Планетарное колесо
8	Шатун	38	3# Планетарный кривошип
9	Шатун	39	3# Планетарное колесо
10	Узел переключения скоростей на печатной плате	40	Тяговый стержень
11	Кнопка управления скоростью ABS напряжением 12В	41	Пружина фиксатора
12	Переключатель хода	42	Фиксатор
13	Пружина (3×0,6×14)	43	Нижняя шайба редуктора
14	Триггер путевого выключателя	44	Цилиндрическая шестерня 26Т
17	Кнопка разблокировки	45	Подшипник качения 6901ZZ
18	Пружина	46	Цилиндрическая шестерня 30Т
21	Винт с шестигранной головкой и крестообразным шлицем ST2,9×16	47	Втулка вала(4×10×4,6)
22	Зажимная доска	48	Шайба(9,6×0,5)
23	Переключатель	49	Крышка редуктора
24	Клеммная коробка	52	Литиевый аккумулятор напряжением 12В
25	Винт с цилиндрической головкой М3×6 (с пружинной и плоской шайбой)	53	Зарядное устройство аккумулятора (12 В)
26	Шайба (13×30×0,5)	Т1	Герметик 600 мл в сборе (включая детали: 861-869, 2, 9)
27	Внутренняя шестерня 45Т	Т2	Корпус двигателя (включая детали: 19, 50)
28	1# Планетарное колесо	Т3	Ведущая шестерня в сборе (включая детали: 15, 16)
29	Планетарный держатель	864	Поршень В в сборе
30	Втулка вала (12×18×5)		



Комплектация

ADPJ12 (TYPE Z)

Номер	Наименование	Количество	Единица
1	Аккумуляторный пистолет для герметика	1	Шт.
2	Инструкция	1	Шт.
3	Гарантийный талон	1	Шт.

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»
Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3
Телефон: 8 800 550 37 70
Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru
Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru
Назначенный срок службы: 5 лет
Срок гарантии: 1 год
Страна производства: Китай
Изготовитель: : Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co., Ltd.
Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu Province, P.R.
China
Тел: +86-400-182-5988
Факс: +86-513-83299608
Дата производства изделия: указана на изделии